

Observatoriu este de două ori în  
septembra, miercură și sâmbătă.  
**Pretiul**  
pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl.,  
pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa  
cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis  
cu post'a în lăințrul monarhiei  
pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl.  
— În strainatate pe 1 anu 10 fl.  
sau 22 franci, pe 6 luni 5 fl. sau  
11 franci; — numeri singuratici se  
dau căte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Nr. 79.

Sibiu, 30/12 Octobre 1878.

Anulu I.

## Studiu relativu la economia națională și la istoria civilizației în Transilvania.

(Urmare.)

Imperatul Iosif II neindeștulat cu conscripția din 1771, decretă în 1786 una nouă, care se executa cu mai multă precisiune și aceea fu luate șresicunii că normativu pâna pe la anul 1829—31, candu sub imperatul Francisc I se încerca a conscrie din nou populația, esira înse reu. Între 1835 și 39 sub Ferdinand I. autoritatile municipale fusera șresi obligate a conscrie pe locuitori; numeratură inse esă că și în alti ani, plina de erori asia, în cătu directiunea cancelariei de statistică dela Vienă abia în anul 1843 fu în stare de a fixa numerul total al locuitorilor Transilvaniei la sumă de 2,118.578 era în anul 1846 la 2,193.944 suflete.

Am petrecut inadinsu mai multă la acestea nefericite încercări de preste unu secolu spre a scăde la lumina celu pucinu simplă cifra totală autentică a locuitorilor unei tieri relative mici, cum este Transilvania. Barbatii competenți voru sci se combine de acă reuțatle immense pe care le voru fi intempinatu auctoritatile statului la detailurile statistice. Si totusi nu este nici-o tiéra în Europa, unde necesitatea informațiilor statistice, clare și exacte, se fia simtita mai profundă că în Transilvania. Trei naționalități principale, siepte confesiuni religioase, urme nenumerate de privilegii cele mai extravagante, atâtatea graduri de cultură și civilizații, diversitatea cea apriga a caracterelor naționali, mai multe legi feudale conservate de rigore pâna în dio'a de astăzi, relațiile politice, legislative, național-economice către Ungaria, starea agriculturii, industriei, comerțului, starea instructiunii publice și alte impreguri ne-numerate ceru în modu imperiosu, că tiéra aceasta se fia studiată în toate ramurile definite și clasificate de știință modernă a statisticiei.

Dupa pacificarea tierei în urmarea catastrofelor sangerose din 1848/9 gubernul militar și civil voindu a se folosi de ocazie pre cătu durase rigorele legii martiale proclamata preste totu, prin ordinantă sa din 2 Aprilie 1850\*) luă dis-

\*) A se vedea Buletinul legilor din anul 1850 fasc. V Nr. 26.

## Foisiără „Observatorului“.

### O partia de siach.

(2. Continuare.)

Incarceratul tresari, că și candu ar fi atinsu unu sierpe, dura reculegându-se iute dîse: „Mai antaui trebue se terminu joculu.“ — „Imposibilu,“ respunse Calavarez. — „Possibilu, ori ne-possible, eu trebue se vedu, cum finesce joculu?... ilu facu inca mat. Dă-mi pace... poftesce, Ruy Lopez!“ — „Este impossibilu“ repetă gădele. — Au trecutu cele trei ore? — tocmai în minutul acesta. Regele pretinde supunere.

Servitorii lui Calavarez, cari pâna aci steteau rădiștii pe săbiile loru, la semnalul acesta, se îndreptară spre duce.

Ducele siedea cu spatele către parete, aproape de ferestra; de Calavarez ilu despartia numai măs'a. Ducele se sculă și dîse cu voce demandătoare:

„Eu trebue se terminu joculu, după acea, dispune de capulu meu, pâna atunci inse, vréu se fiu necon-turbat — mai ceru o jumetate de óra... trebue se asceptă.“

„Duce,“ respunse Calavarez, „ori cătu de mare venerație am către dta, si de si bucurosu asiu face pe placerea dtale, ... dar nu potu... că-ci nu zace în poterea mea. Amenarea nu o asiu plati cu unu pretiu mai micu, decătu cu vieti'ă mea.“

Don Guzman se infuria; apoi, tragundu-si toate inelele din degete, si desfacându-si agrafele de diamant, aruncă gădelui toate juvaerele si dîse linisită: „Se jucămu, Ruy Lopez!“

Juvaerele se rostogoleau pe podile, dar nime nu se plecă se le radice. Gădii priviu unul la altul în marmurită.

„Ordinele, ce am primitu, sunt severe,“ strigă Calavarez hotarită: „Veti iertă, nobile duce, déca vomu intrebuită fortia. Nu-mi remane alta. Comandele regelui si legile imperiului trebuesc indeplinite. Ra-

posiții stricte pentru catagrafia nouă, în care se coprindă nu numai numerul omeneștilor după sexu, naționalitate, religiune, starea socială și etatea fiacăruia, ci și numerul locuitorilor omenești la care se mai adaoșera două rubrice pentru conscripția cailor și a vitelor cornute. Cu executarea conscripției fusera insarcinatii oficiari din armata de linie, caroru funcționari politici era obligați să fie de totu ajutoriul. Dara și această conscripție a intempinatu mari greutăți, totu de natură celor vechi, memorate mai susu; ea înse să a terminat în același anu, prin urmare multă mai curendu că în trecutu. Rezultatul aceluia recensementu fu, că în 1850/1 se aflara în Transilvania numai 2,074.202 suflete. Tota lumea vedea, că această cifră nu poate fi exactă, precum nici nu a fostu în adeveru. Amu vediutu mai susu, că în anul 1846 numerul locuitorilor Transilvaniei fusese evaluat la 2,193.944 suflete. Crescerea populației preste anu se ia în această provincie numai cu căte 1%; dara și numai cu atâtă în alti 4 ani numerul locuitorilor trebuea se fia ajunsu pâna în 1850 la 2,281.000, prin urmare cu 206.000 mai mulți de cătu au esit din acelu recensementu. La această mare diferență s'a observat, că în anii 1848/9 aru fi perită forte multă omenești în bellulu civil și că alti pătăti aru fi migrat în România. Diferența inse nici asia nu se poate concilia. Gubernul militar investigase de repetate ori prin organele sale după toate casurile de morțe violente din acei ani; dara din acelea cercetări au esit numai numerul de 6112 persoane omoruite prin crudelitate, și adeca 5405 romani spenđurati, împuscati, taiati, aruncati în focu său înnecati în riuri de către magiari, 304 magiari macelati de romani, 310 săsi ucisi totu de magiari și 93 persoane de alte naționalități.\*)

Gubernul deschise rubrice chiaru și după sexu și etate, din care se vede, că aru fi perită prin morțe violente 5680 barbati, 363 femei (cele mai multe romane) și 69 prunci. Acestea cifre sunt autentice, dara cu multă mai mici decătu au fostu în acei ani efectivele pierderi în vîeti omenești, mai alesu candu

\*) Acestea cifre sunt mai mari decătu cele publicate la anul 1851 în Monitorul ofic. „Wiener Zeitung“; cauza e, că ele mai tardu s'a intregit prin cercetări noi. Vedi E. A. Bielz Handbuch der Landeskunde. Siebenbürgen, Hermannstadt 1857 la pag. 149.

dică și nu ve petreceti minutele din urma cu rezistență, care nu ve ajuta nimicu. Domnule Episcop, vorbesc dta către duce! Indemnati-lu se se supuna sortii!“

Responsul preotului fu precisu și hotăritoriu. Elu luă secirea de pe blocu și radicandu-o deasupra capului, dîse: „Indereptu! indereptu! pe D-dieu, ducele trebuie se termine joculu!“

La această demonstrație neacceptată din partea Episcopului gădele se trase înapoia ametiandu în cătu eră pe aci se cada preste servitorii, cari voiau se se rapediște cu sabiele scăse asupra condamnatului, candu de odata, Ruy Lopez, ce se parea schimbător într-un gigant, trănti odata scaunul său de stejaru de pamant și amenintă: „Autăiul dintre voi, care va trece această granită pusa de biserică, cu morțe va murí! Curagi, nobile duce! Numai trei sclerati sunt aici. Duce, dorintă ultima a dtale se va împlini, de mi-asu pune chiaru și vieti'ă. Ear voi, blasphemator, vai vóu! Vai de acela, care va cetează se pună man'a pe Episcopulu bisericei sale. Blasphemator se fia în eternu! Pe lumea aceasta va fi scosu dintre creștini spre a deveni în ceea-lața unu demonu latratoru. Săbile în teca! Respectu înaintea unsului Domnului!“

Ruy Lopez mai continua cătu-tempu într-unu jargon spaniolu și latinu cu blasphemuri și amenintări de escomunicare, unu midiulocu acesta, care pe atunci nici odata nu remanea fară efectu asupra poporului.

Procedură această a avut rezultatul momentu, căci amenintării steteau nemisicatu și taceau, era Calavarez își cugetă, ca a omorii unu Episcopu foră ordinu specialu din partea regelui, ilu pote expune la mare pericol în lumea aceasta, abstragendu de ceea-lața.

„Me voiu duce la Maiest. Sa,“ dîse elu în fine.

„La satana,“ adaose Episcopulu observandu totu tienută amenintătoare de pâna acuma.

Gădele nu sciă, ce se facă. De se ducea cu o astfelu de noutate la Filipu, care lu-accepta cu capulu tradatorului, se expunea numai maniei densului. Ar fi intrebuită fortă, daru nu era sigură de invingere,

vomu lua în considerație, că în toate casurile în care s'a datu focu, anume la patru orașe, la vreo 40 de sate și la multe residențe de a le domnilor feudali, multime mare de persoane au arsu, ori s'a înmormentat sub ruine, adesea familii întregi; altii erau ucisi cu sutele s'a aruncat în gropi comune, fără că se fia mai potu afla, căci și cine au fostu. Dintre insurganții magiari au perită căteva mii în bataliile avute cu trupele regulate, era altii cu români din muntii Apuseni. După pacificarea a mai urmată și cumplită boli typhus de spitale, care erau ajunsă a secerat multime de omenești. Toate acestea pierderi inse nici pe departe n'a potu ajunge la diferența de 206.000. În totu casulu, pierderile în vîeti omenești din Transilvania în epoca revoluției ungurești nu au potu se fia mai mari că de cincideci de mii, în care număr s'ară coprinde și ostasii din trupele regulate, căduți în batalii, său morți în spitale. Remane dura se închiaiu că nici recensemantul din a. 1850/1 nu a fostu exactu, căci poporul a celu pre cătu a potu numerul membrilor familiei, de frică impostașorii și a recrutatorii, care odinioară se facea cu funea.

In anii următori auctoritatile tierei luau măsuri spre a corege multe erori, la care au fostu ajutate și de către unele clerici bisericesci, care în Transilvania mai părtă pâna în dio'a de astăzi registrele civili de baptisati, morți și cununati; apoi adaogându 1% pe fia-care anu, în 1855 scosera cifră totală de 2,276.093 locuitori.

In a. 1857 se efectua un nou recensemant, din care esă numerul de 2,176.797. De atunci acea cifră fu considerată că normală și autentică, la care se adaogează pe fia-care anu căte 1%. Ea se alterase în a. 1861 numai întrătă, că barbatilor de statu din Ungaria lea succu a midulocu la curtea imperială, că 4 districte Zarandu, Crasna, Solnocu, Cetate-de-Petra cu 250.000 locuitori rupendu-se de către Transilvania, se fia incorporate la Ungaria, după care apoi numerul locuitorilor acestei tieri scădu în anul 1862 la 2.038.235.\* Dara dela 1876 incocă acelorași barbati de statu le casină, că cu ocasiunea unei

\*) A se vedea: Statistisches Jahrbuch der österreichischen Monarchie für das Jahr 1863. Wien 1864 la pag. 9.

căci poterile lui Ruy Lopez nu erau de disconsiderat, și-apoi, cine scie, fură și desperarea ce n'ar fi potu face din ducele care pe langa aceea mai era și forte indemanatic. — Se decise deci pentru ceea-ce i-se pară mai inteleptu, adeca: se acceptă.

„Duce, imi dati parola de onore, ca jocul nu va tineea mai multă, că o jumetate de óra?“ intrebă elu.

„Te asiguru, pe parola mea de onore!“

„Bine, asia-daru jucat mai departe!“ Dupa-ce se închiaia pace în modul acesta, jucătorii își ocupă locurile și continuă jocul. Calavarez, carele inca era jucătorul de siach, simțiă, foră voia, escitându-i-se interesul prin trasaturile pe care le faceau ei, în tempu ce privirile servitorilor erau indreptate asupra ducelui, că si candu ar fi voit se dica: Tie si jocul teu în curându-i se va pune capetă.

Don Guzman își preambulă privirile dealungul camerei și dîse apoi cu unu tonu rece:

„Inca nici odata în vieti'ă mea n'am jucat într'o societate atât de nobila, ... acuma, celu pucinu, voiu avea martori, déca voiu invinge pe Don Lopez.“

Cu unu zimbetu pe budie se reintorse elu era la jocu, inse acelu zimbetu era amaru, că si candu ar fi desprețuitu triumful, pe care l'a castigat asupra gădilor sei.

Episcopulu nu lasă cîldău securei din mana și murmură în sine:

„Déca asiu fi numai siguru, ca asiu potă scăpa din aceasta vizuina de tigri, nu m'asius cugetă multu pentru de a frange gădilu la acești trei.

3. Descoperirea. Cele trei óre trecu în cameră captivului cu jocul, mai iute de cătu în sală regelui. Monarchulu jucă cu favoritul său, Don Ramirez de Biscaya, în tempu ce Grandii, prin legile etichetei condamnatii a stă, erau aprópe se cada de obosela. Totusi, sub nici o condiție, nu le era permisă a se departă.

Don Tarrasez stă nemisicatu cu ochii pe jumetate inchis, semenandu cu o statuă de bronz, care se vedu

Ori-ce inserate,  
se platește pe serie său linia, cu  
litere merunte garmondu, la prima  
publicare căte 7 cr., la adou'a și a  
treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea  
30 cr. de timbru la tesaurul publicu.  
Prenumeratianile se potu face in  
modul celu mai ușor prin assem-  
natuniile postei statului, adresate de  
a dreptul la Redactia Diariului  
Observatoriu in Sibiu.

rotundiri partiale de municipie si de cercuri electorale, aceleasi districte se se alature din nou la Transilvani'a. Din acésta cauza, si spre a evita o confusiune si mai mare decat s'a produs pana acum prin atatea sisteme nefericite, me tien de impartirea vechia a tierii si iau de temelia la ulterioare mele deductiuni totu numai cifra stabilita in anul 1857 de 2,176.797 locuitorii, la care se poate adaoge cate 1% pe fiacare anu, pentru ca se cunosc numerulu approximativ.

S'a facut cu adeveratu in 1 Ianuariu 1870 un nou recensemntu preste statulu intregu, prin urmare si in Transilvani'a; dara spre a se crutia spesele inpreunate firesce cu o mersu ca acésta de mare importantia, legislativ'a si gubernulu decisa ca conscriptiunea se fia executata prin consiliarii (representantii) fiacare comune, era nationalitatea locuitorilor se nu fia luata in nicio consideratiune, ci numai confessiunea religiosa. Toti cati sciu din experientia, in ce modu si prin ce individi se esecuta in comune operatiuni de acestea, voru sci totu-odata, ce valore se dea, catagrafiei unguresci din a. 1870. De altumetrea numerulu locuitorilor Transilvaniei in acel anu a esit la 2,361.268 suflete, in care numeru se coprindu si locuitorii susu numitelor 4 districte de 252.161.

(Va urma.)

### Cateva obiectiuni fugitive.

Raru, forte raru ni se intempla se intalnimu in colonele diarelor de dincolo de Carpatii transilvani vreun articolu, care se se ocupe de noi si de situatiunea nostra politica si sociala. Constatandu acésta, nu avemu nici decum intentiunea de a face vre o imputare pressei de dincolo seu a o acusa de indiferentismu fatia de noi. Cunoscemu prea bine motivele, care fratilor nostri de dincolo le impune o resvera, catu se poate mai diplomatica si o atitudine catu se poate mai plina de tactu politicu in discussiunea cestiunei natiunei romane din Transilvani'a. Pentru ca o cunoscemu o si intlegemu si o aprobam, sperandu, ca va sosi vreodata si pentru noi tempulu in care se nu fumu Asia de streini si indiferenti unii de altii precum suntemu condamnati a fi acuma. Cu atatu mai placuta ne este surprinderea, candu audim vorbinduse si de noi. Amu gustatu acésta bucuria in tempulu din urma, vediendu publicanduse o serie de articole relative la noi romanii transilvani in colonele „Romaniei libere“. Acele articole, care ne paru iesite din pen'a unui cunoscetu romanu „espatriatu nu de buna voia“ cuprindu multe apretiari judiciose si nimerite, care aru merita se fia cunoscute si de catra publiculu nostru. Dara din nefericire legea de presa de care ne bucuram, seu mai bine disu ne instristam nu ne permite a le produce, nici chiaru in estrasu. Marginindu deci a ne esprime multumirile nostre confratilor dela „Romani'a libera“ pentru interesulu ce ni-lu porta, nu ne potem retienea a nu face autorului aceloru articole orasemari reflecioni din partene, pe

cá ornamentu in hale gothice. Junele Ossun'a obositu de merte si intristat se radiemá de o colona de marmore.

Regele Filipu se radica, se preambla prin sala cu pasi iuti, din candu in candu stá in locu si ascultá, óre nu se aude vr'unu scomotu indepartat? Acusi se oprea inaintea chronometrului de nesipu, ca si candu privirea-i impacienta ar fi vrutu se grabesca caderea nesipului, acusi ingenunchia inaintea iconei santei Vergure, ce se afla pe unu piedestalu de porfiru, adusu aici din ruinele Alhambrei; ingenunchia si rogá pe sinta Vergura a iertá fapt'a sangerosa, ce o comite in minutulu acesta.

In castelul lui Filipu erá tacere, ca in palatulu lui Azrael, angerului mortii, din cauza, ca nime nice chiar cei mai de frunte, nu cutezau se vorbesca fara permissiunea Domitorului.

In fine se scurse ultimulu graunte de nesipu din cele trei óre lungi si regele esclama cu o bucuria triumfatore:

„Acum a sosit or'a tradatorului!“ Unu murmuru inadusitu se audi in tota adunarea.

„Tempulu a trecutu,“ continua Filipu, „si cu elu, Conte de Biscaya, a incetat d'a tra fisi inamiculu dtale; elu a cadiutu, intocma cum cadu frundiele maslinului in ventu.“

„Inamiculu meu, Sire?“ intrebà Don Ramirez cu unu tonu de mirare prefacutu.

„Da, Conte,“ respunse Filipu. Nu erá Don Guzman rivalulu dtale in amorulu frumosei Donna Estella, si-apoi, rivalii potu fi amici? Pe legea mea, de si in consiliu n'am amintit nici-odata, totusi mi-am datu parola de onore ca — Donna Estella va fi a dtale, frumset'a si tote averile ei! — Conte, deca vreodata vei audi vorbindu-se de ingratitudinea regilor, vei pute spune, ca Filipu II nu si-a uitat de amiculu seu personalu si alu patriei, de amicelu, care a descoperit conspiratiunea lui Guzman si planurile tradatore, ce le avea cu Francia.“

(Va urma.)

care speram ca le va aproba si densulu. Se ne permita deci a i spune, ca este prea pessimistu, prea zugraveste negru pe negru si prea ne face judecata in modu sumar. Fireste, densulu care respira aerul liberu alu Romaniei independinte si se bucura de cea mai completa libertate a cugetarii si a cuventului simte cu atatu mai intensiv contrastul ce esiste intre starea nostra si a unui popor liberu in tota poterea cuventului. Dara tocmai acésta impregiurare ilu rapeste prea departe, asia ca nu afla nimicu bunu, nimicu sanatosu, nu este multi-mitu cu nemicu si condamna pe toti si pe tota fara nici o exceptiune. Ce este dreptu, ecscientia a celor rele si pecate pe care autorulu articoleloru mentionate le constata in modu atatu de drasticu, nu poate fi negata, dara ele nu sunt incurabile si prin urmare nu trebuie se desperamu. Esistintia si nationalitatea elementului romanu din monarchia austro-ungara este amenintata din partea adversariului secolaru, actiunea politica a natiunei romane este paralizata prin interese egoistice si meschine si mai multu inca prin nedemnele si condamnable frecari si rivalitati confessionale nutrite in modu fortiatu si artificiosu, atatu dintr'o parte catu si din alta, dara cu tota acestea, noi nu desperam si nu ne este permis a ne indoii de vitalitatea elementului romanu si de viitorulu natiunei romane. Acestea nu le dicem pentru ca dora amu suferi de morbul unui optimismu miopu, care este totu asia de periculosu ca si acela alu pessimismului, ci pentru ca avem speranta in D-dieu, pentru ca comptam pe gratia M. S. a imperatului Franciscu Iosifu I si pentru ca suntemu pe deplinu convinsi, ca in fine vomu invinge in lupta pentru dreptu, la care amu fostu provocati prin adversarii nostri secolari.

A pretinde dela noi si dela press'a nostra ca se parasescu atitudinea ei defensiva si de asteptare si se adopte o tactica ofensiva, ar fi in impregiurarile actuale o politica gresita, aventuriosa si neratiabilu, care ar compromite totul. Aceasta este punctul in care diferim in modu esential de parerile autorului aceloru articole, care se pare a fi uitatu exceptionala positiune in care ne aflam actualmente noi romanii de dincóce si ca sasii, cari atatu din punctu de vedere materialu, catu si intelectualu sunt cu multu mai bine situati ca noi, totusi nu au facutu si nu potu face aceea ce pretinde autorulu articoleloru din „Romani'a libera“ dela noi. Ce au potutu face ungurii subtu absolutismu? Si ce au potutu face cechii subtu absolutismu dualisticu? Totu aceea ce au facutu si facu si romanii dela 1866 incóce. Ei au perseverat in resistintia loru passiva, pana candu corona din propria ei initiativa le au inplinitu cererile si dorintiele loru. Noi romanii, cari prin introducerea sistemului dualisticu am fostu contumaciati in-preuna cu celealte nationalitatii negermane si nemagiere, asteptam óra, care nu mai este departe, in care vomu reclama si noi drepturile nostre escamotate, nu dela adversarii nostri, ci dela corona, care este si trebuie se fia depositarulu si aoperatorulu tuturor drepturilor nationale si autonome in poterea sanctiunei pragmatice si a macsimi dinastiei care suna: „Viribus unitis.“ Le vomu reclama si ni se voru da, pentru ca voim se traimu. Vomu reclama si vomu apela dela „reu informatulu imperat la mai bine informatulu“ si nu ne indoim, ca vocea natiunei romane va fi audita.

Incatus privesc inputarea ce ni se face in speciale nove, ca in locu se paradamu cu fraze mari si late de nationalitate patrie etc. ne ocupam cu „economia politica mai inalta“, apoi n'avem alta de disu, decat ca in impregiurarile actuale credem a face unu serviciu cu multu mai reale natiunei nostre prin publicarea aceloru articoli economici, decat deca ne amu totu boci si ne amu totu plange. Noi n'avem carti economice, n'avem facultati cu catedre speciale si nici conferintele „Ateneulu“ din Bucuresci, ca se ne potem instrui si studia materile economiei politice, ci si acésta cade érasi in sarcina diaristicei. Cunoscendu lipsa nostra totala de instructiune politica superiora, n'are dreptu si nici cuventu d-lu autoru din „Romani'a libera“ a ne inputa, deca ne ocupam intr'unu diaru politicu, din candu in candu si cu cestiuni economice si cu acelea ale instructiunii, care singuru ele au remas mai pucinu neofensive in diaristica nostra inabusita, care este totu-odata si literatur'a nostra in aceste tempuri de eclipsa politica pentru natiunea romana.

Se fumu severi in criticele nostre, dara si drepti si acésta numai atuncea potem fi, candu purtandu comptu de situatiunea romanilor din Transilvani'a, nu vomu pretinde dela ei aceea ce trece preste poterile loru actuale. Se nu uitam, ca natiunea romana de si este unu popor vechiu, dara ca

individualitate nationala ea de abea de 30 ani incóce este recunoscuta si ca prin urmare este o natiune jună, care pana se ajunga la acelasi gradu de maturitate politica pe care se afla alte natiuni, mai trebuie se treca inca prin multe stadii ale desvoltarei sale individuale. Candu cineva se afla in lupta de esistintia, pieptu la pieptu cu acela care io disputa si voieste se io reice, n'are tempu se-si lege tota ranele si contuziunile din care sangerédia si care ilu dore. Acésta o face dupa ce va invinge pe adversaru si se va termina lupta.

Acestea sunt reflecioniile pe care amu aflatu de cuvantia a le face la locul acesta, pentru ca se probam, ca ne cunoscemu atatu positiunea, catu si missiunea nostra si ca nu suntemu indiferenti fatia cu cele ce se dicu si scriu despre noi. A sci ce voim si cum o voim este pentru noi lucrul principalu. Dece tempulu realizarei dorintelor si aspiratiunilor nostre nationale inca n'are sositu, acésta nu este vin'a nostra si prin urmare nu ni se poate inputa, precum nu ni se poate dice, ca noi suntemu de vina, ca Dunarea curge dela vestu spre estu si nu vice versa. Camilu.

### Revista politica.

Asemenea generalului russescu Paskewici, care in 13 Augustu 1849 dupa lupta decisiva dela Világos cu insurgentii unguresci au tramsu impreratului Nicolae renumita depesie: „Ungaria jace la picioarele Majestatii Tale“ asia si generalulu Philippovici dupa caderea Zwornicului si a Visiegradului ar fi potutu telegrafa la Vien'a ca: Bosni'a se afla la picioarele imperatului Austriei. Acésta celu pucinu o afirma organele oficiose, de si cele opositionale sustinu din contra, ca pana candu nu va fi intratu armata austriaca si in pasialiculu Novi-Bazar si nu va fi ocupatu si acele enclave, care se afla inca neocupate intre linile strategice pe care au inaintat armata de ocupatiune, Bosni'a nu se poate considera ca pe deplin pacificata. Viitorulu celu mai de aproape ne va arata, care din cele doue parti are dreptate.

Intr'aceea gubernulu turcescu refusandu in modu definitiv incheierea unei conventiuni cu Austria, au adresatu o nota circulara catre poterile care au subscrisu tractatulu dela Berlinu, prin care protestedea in contra invasiunei austriace, denuntia Europei crudimi si atrocitati comise din partea armatei de ocupatiune. Pana se sosescu responsulu poterilor, Turci'a concentrédia la fruntarile sale spre Bosni'a o armata de 150.000 trupe regulate, acarei comanda o va incredintia, precum se dice, renumitului erou dela Plevna Osman Pasia. Ambasadorulu estraordinaru alu Turciei Karateodori Pasia, care a fostu tramsu la Vien'a ca se incheie atatu de multu dorita conventiune austro-turcesca, dupa ce au negotiatu fara ca se obtiena resultatele asteptate si dorite a fostu rechiematu din partea gubernului seu si a si plecatu din Vien'a. Acésta se poate considera, ca o ruptura diplomatica intre Austria si Turci'a, acarei sfirsitul poate se fia declaratiunea de resbelu. Intre astfelii de impregiurari se cere multa naivitate, pentru ca cineva se poate da credienta aceloru sciri oficiose si semi-oficiose, care vorbescu despre o demobilisare a unei parti din armata de ocupare.

Cum se poate astepta óre acuma o demobilisare, candu pacificarea, precum vediuramu din scirea adusa despre lupta sangerosa de pe inaltimile dela Pece in Bosni'a de vestu, inca nu este terminata, candu armata austriaca trebuie se se accepte in totu momentulu la atacuri si strategeme neprevide si bine inscenate din partea insurgentilor, care i amenintia liniele de retragere si aprovantare, candu Turci'a concentrédia o armata numerosa la fruntarile sale si protestedea in contra invaziunei austriace, candu gubernulu russescu in locu se-si retraga armatele din Rumeli'a ostica si din Bulgari'a din contra le inmultiste, le concentrédia, le pune subtu comanda renumitului si abilului generalu Totleben, se geréda ca aliatulu si protectorulu celu mai sinceru alu Turciei si candu in fine declara prin ministrulu seu resedinte din Belgradu d. Persiani ca: trupele russesci voru remanea in Rumeilia si Bulgaria, pana candu se voru emancipa totii bulgarii, pe cari Russi'a nu ii poate lasa se fia masacrati si pana candu trupele austriace nu voru evacua Bosni'a si Hertegovina, pentru ca anexarea acestor provincii din partea Austro-Ungariei ar constitui o violare flagrantă a tractatului din Berlinu. Luandu in consideratiune aceste momente grave, a mai crede intr'o demobilisare ar insemana a se amagi cu visuri copilaresci. Nu, comitele Andrássy, care au esoperat mandatulu euro-

pén de ocupare, trebuie se primășca și totă consecintele lui funeste, pentru că blestemul unei fapte rele și neprecugetate este: că crescendu-  
nasce alte rele și mai mari. Acuma, cindu onoreea  
monarchiei și prestigiul armelor sale este angajat  
într-un modu Asia de înaintat, a demobiliza ar fi  
identic cu o capitulare umilitore ca cea dela  
Sedan, acarei consecintie aru pune în cestiune chiaru  
existintă monarchiei, autoritatea și prestigiul dina-  
stiei absburgice.

Semnatura situatiunei interne a monarchiei este: că în urmă primirei demisiunii ambelor cabinete dualistice, corona momentanu este lipsita de consiliarii sei parlamentari și că confuziunea politica a ajuns la culme. Astăzi nu se mai vorbesce despre o reconstructiune a cabinetului austriac, ci despre o schimbare radicală, nu numai a personalor, ci cu privire la împăcarea inițiată cu cehii și a întregului sistem. Pana la deslegarea definitiva crizei ministeriale din Vienă se ascăpta denumirea a unui cabinet de transiție compus din funcționarii înalti și statului. Majestatea Sa a chiamat la sine ad audiendum verbum nu numai pe cei mai însemnati barbati politici și de statu ai Ungariei, fară distincțiune de partid, ci și pe aceiai ai Austriei, fară ca pana acum se fi insarcinat pe vre unii din ei cu formarea nouelor cabinete, pentru care în situatiunea actuală nu se prea înbuldiesc candidatii, cari se fia aplicati a lă respunderea fată cu parlamentele, a pecetelor și gresielilor comise de catre cabinetele demissionare. Este probabil, că crisia actuală ministerială va avea o durată lungă, ceea ce se poate constata și din împregiurarea aceea, că atâtul terminulu pentru convocarea delegatiunilor, catu si acela alu parlamentelor este încă neficsatu. Baze vorbesce, chiaru despre o amanare său sistare a lor pe terminu nedecis. Este unu adevărata chaosu politicu, acarui obscuritate este atatu de mare incatul ori-ce orientare este impossibila, pana ce nu se voru mai risipi negurele, care planedia pe orizontulu politicu alu monarchiei. Unu lucru numai, pe care-lu presimtu instinctiv totă poporale din monachi'a austro-ungara este: că în fine au sositu momentulu doritul alu unei schimbări radicale, atatu pe terenulu politicei externe cătu si pe acela alu politicei interne. Acestu sentimentu se manifesta in modulu celu mai competinte, prin insusi cuvintele pe care augustulu nostru Imperator le au exprimat cu unu tonu de impacientia si iritatiune in ultimulu mare consiliu comunu de ministrii din Vienă, dicendu ministrului presedinte alu Ungariei: „Dragul meu Tisza, asia nu mai merge!“ Acesta este o scire fără înbucurătoare pentru totă poporale monarchie acesteia, care le anuntia unu viitoru mai seninu, mai justu si mai liberu pentru viati' si desvoltarea loru politica si individuala, decat cum a fostu tristulu si durerosulu trecutu dela 1866 si pana in dilele acestea. Causa poporalor umilite si desmostenite au facutu unu mare si importantu pasu spre bine, deca in fine se convinse si corona, ca sistemulu dualisticu a slabitu monachi'a si o au adusu aprópe de a cadea in abizulu ruinei totale si alu bancrotului finanziar. Acele cuvinte ale Majestatii Sale augustului nostru Imperator sunt critică cea mai competenta a dualismului. Se speram ca ele voru fi si necrologul lui. Acesta convingere a coronei vine cam tardiu, dara eata in fine ca ea totusi se manifesta in modu destulu de elociente.

Se speram, ca nu va dura multu si monarchia intinerita isi va recastiga in curendu saneta sa adencu sdruncinata, dupa ce va trece prin crisia dualismului, care inlocuitu fiindu cu unu sistem federalistic pe basa egalei indreptătiri a nationalitilor le va reda din nou libertatea cugetarii si a conștiinției nationale, cari li sau inabusit in cursu de aprópe 12 ani.

Fia ca se sososca in curendu diu'a atatu de multu dorita pentru noi si pentru natiunile inlocuitoare, care au avutu aceesi sörte trista ca si noi, se ne potem redica inpreuna ochii scaldati in lacrami de bucurie la tronulu augustului si adoratului nostru Imperator, ca se ii multuumim pentru revinderearea legitimelor nostre drepturi nationale, care ne au fostu rapite si escamotate de către contrarii nostri de mōrte. Ah, ce di mare, ce di serbatorita, plina de bucurie si entuziasmu n'ar fi aceea in care natiunea romana misicata de recunoștința profunda pentru recastigarea drepturilor si autonomia sa ar potea si i ar fi permis a striga erasi cu o singura voce romanescă: „Se traiésca prea bunul si gratiosul nostru Imperator Franciscu Iosif I, care si-a adusu aminte si de brava si pururea leala natiune romanescă, redandu li-

bertatea sa nationala, de care a fostu lipsita atata tempu pe nedreptu!“ Bucuri si recunoștința unui sclav de galeere caruia i se da libertatea si revede erasi pentru primă ora stralucitoare radie ale sărelui nu poate fi mai mare, decat cum ar fi atuncea bucuria si recunoștința natiunii romane. Noi credem si speram, ca va veni si pentru noi acea mare di, in care erasi ne va fi permis a ne simti si a trai ca romani egali indreptatiti cu nationalitatile in locuitoare.

Mai sta inca in piciore si la parere neclintita o colona poternica a dualismului si acesta este comitele Andrassy, actualulu ministru de externe. Dara deca nu ne inselam apoi aceea colona se asemana multu cu aceea despre care poetul germanu Uhland au cantat in renumita sa balada „Des Sängers Fluch“ asia:

„Nur noch eine Säule zeigt von verschwundener  
Pracht,  
Auch diese schon geborsten, kann stürzen  
über Nacht.“

### Societatea academica romana.

Sessiunea anului 1878.

Siedintă dela 24 Augustu.

(Urmare.)

XIV. Principis Demetrii Cantemiri, variae schedae et excerptae autographo descripta, 54 foi in 4, sub No. 60, manuscriptu reunitu cu alte manuscrise si foi imprimante, intr'unu volumu ce porta titlu: Collectanea orientalia. — Dela foia 1—7 este: Viétia lui Dimitrie Cantemir, si indicatiunea scrierilor sale; la foia 7 recto: diplom'a lui Cantemir de membru alu academiei berlines; dela foia 7 verso pana la foia 15: „E Demetrii Cantemiri principis Moldaviae schedis autographis; era dela foia 15—54: „Régiones, quae ab Baku circa littus Caspium usque ad Czircassos extenduntur.“<sup>1)</sup> Le-am copiatu.

XV. „Istoria Kantakuzinii i Brankyanov“ istoria Kantacuzinilor si Brancovenilor traducerea rusa a manuscriptului romanescu inca neafatu: Istoria celor doua case Brancoveanu si Cantacuzino, unu manuscriptu existente in archiva ministerului de externe din Petersburg, sectiunea I, carte No. 14, pag. 31 seq., si care s'a publicat sub titlu:

„Divniia revoluti pravednago bojia otmscenii na familiu Cantacuzinii v' Valachii Slavnii Brancovanovu, in jurnalili podennaia zapiska Petra Velicagou, ciasti vtoraea, pag. 291—313, Petersburgu 1772.

XVI. „Planu Constantinopolia ili Tiariagrada, ije prejde naritatisiesia Vizantiia, drevle je Vagos, zavoevan Muhamedom vtorumu lieta gospodnia 1453, miesietia maia 29, narisovannii Kujazem Dimitriem Kantemiro, St. Petersburg;“ adica romanescă:

Planulu Constantinopolului său Tiarigradului, care inainte se chiama Byzantia, era in vechime Vagos; a fostu luat cu resboiu de Mahometu II la anul domnului 1453, lun'a lui Maiu 29; — ridicat de principele Dimitrie Cantemir, si grayat in arama de Alexie Zubow, se pastra pana mai deunadi in colectiunea gravurilor Ermitagiului imperatescu din Petersburg.<sup>2)</sup>

Asta-di este depusu in bibliotecă statului-majoru din Petersburgu inpreuna cu plac'a originala alui Zubow.

Pentru copiare a avutu amabilitate D. academicu Kunik a ingrijii si a insarcina o persoana competinte: — era pentru manuscrisele historia increm. atque decrement., si vita Constantini Cantemiri, am luat in telegere cu biuroulu academiei imperiale de sciintie ca sa le trimita aci in Bucuresci, spre copiare, in urma unei cereri, ce Societatea Academica o pote face directu deosei academii.

Acestea fiindu totă manuscrisele cantemiriane aflate in Russiia se citezu pe cele ce mai remanu inca pana acum nedescoperite, său cari au perit.

1. Monarchiarum phisica examinatio, pe care din erore o socotesce mitropolitul Eugeniu ca ar fi in biblioteca academiei de scientie din Petersburgu.<sup>3)</sup>

2. Textulu romanescu alu scrieriei: Istoria celor doue case Brancoveanu si Canta cuzinu.<sup>4)</sup>

3. Moldaviae nobilitatis genealogia, despre care Cantemir vorbesce la finea Pridosloviei cronicului Romano-Moldovlahiloru, pag. LII: „precum si in cartea genealogiei a nemurilor boerimii moldovenesci (pre carea cu limb'a latină amu scris-o) pre largu amuaratatu.“

4. De statu politico aulae Othomanicae:<sup>5)</sup> său dupa altii: „Istoria Mahomedanilor din vremea minchosului proorocu Mahometu pana la primulu Imperatur al Turciei.“ Acesta scriere latină, inceputa la Constantinopole si terminata la St Petersburgu in anulu 1716,

<sup>1)</sup> Despre ultimulu studiu vorbesce Bayer, De muro Caucaseo, in opcula ad historiam antiquam, Halae 1770 pag. 94—125; si mai pe largu Fraehn Ch. M. Die Inschriften von Derbent 1827, pag. 205—229, I Abtheil. Beilagen in Eduard Eichwald, Reise auf dem Kaspischen Meere und in den Kaukasus, II Band, Berlin 1838. si Fraehn in St. Petersburger Zeitung, 1828 No. 20—23.

<sup>2)</sup> Pekarskii, op. cit. I pag. 252.

<sup>3)</sup> Slovari russkih svetskih pisatelei, socin Mitropolita Evgenii tom I, Moscva 1845, p. 264.

<sup>4)</sup> Esista si o traducere gréca moderna tiparita.

<sup>5)</sup> Not'a biografica in manuscriptulu Collectanea Orientalia citatu mai susu.

a perit in marea Caspica cu prilejul espedițiunii dela Derbentu in anulu 1722.<sup>6)</sup>

5. Totu atunci a perit si unu Catechismu compus de Cantemir in limb'a persana, si din care se tiparise deja prima cōla si se tramisese Sf. Sinodu din Petersburgu, spre aprobat.<sup>7)</sup>

6. Cartea cantarilor dupa music'a turcesca.

Din operile sale tiparite in limb'a romanescă, inca de pe tempulu candu elu traia, se citează:

1. Divanulu său galcăva Inteleptului cu lumea, său județiului suflatului cu trupulu, in Iasi 1698, scrisu de Cantemir candu abia avea versta de 17 ani.<sup>8)</sup> S'a reprodus si de invetatiul d. Hasdeu in Archiv'a istorica a Romaniei, t. II, p. 82—170.

2. Introducere in musica turcesca, totu in romanesca. Mitropolitul Eugenie<sup>9)</sup> dice ca s'ar fi tiparit in Moldova. Noi nu cunoscem vre-unu exemplar.

(Va urma.)

### Corespondentie particolare ale „Observatoriului“.

Alb'a-Iuli'a, in Septembre 1878. De eră subscrisu la cōda corespondentiei din Nr. 104 a „Telegrafului Romanu“ vre unu cutare domnu dintre eroii dilei noștri de alegere, „Keményescu“ său „Lukacsescu“, tare probabil, că nu mai esia nici o reflectare din condeiul meu, ince vechiul nostru pseudonymu „Alba-Iulianu“ imi iau voia a-i respunde cate ceva.

E cam greu a dă responsu candu nu intielegi pe intrebatori. Si dieu eu nu cam intielegu pe d-lu „A.-Julianulu“ din „Telegraful Romanu.“

Candu cetești primele sire din corespondint'a d-lui „A.-Julianulu“ se juri, ca densul are de gandu a deminti uritu pe „Tudoru“ din „Observatoriulu“ si a convinge despre contrariul pe cetorii „Observatoriului“, candu colo d-nialui tace ca pescile si in intréga corespondintia nici cu o singura literă nu combate, nu demintiesce, chiaru nimicu din istoricul lui Tudor.

Cu toate acestea d-lu „A.-Julianulu“ dă din mani si din piciore, cauta cu lampasiu dupa mediulco de aperare si vrea cu totu preciul se aperi pe cei din „Observatoriulu.“

Densul incepe dicandu, că ori cine va cēti corespondintile d-lui Tudor din „Observatoriulu“ ar trebui se vina la convingerea, că mai toti (?) romanii Alb'a-Iulieni sunt miserabili, ticalosi si tradatori.

Vedi d-le „A.-Julianule“, d-ta esti cu multu mai reu decat Tudor. Tudor au insirat numai fapte si au lasatu pe cetorii „Observatoriulu“ se-si faca convingere dupa placu, dara d-ta — ca unul ce dora sci si mai multe si cunosci si mai bine decat Tudor pe Alb'a-Iulieni — vini si inveti pe cetorii „Observatoriulu“ se vina la acesta convingere a d-tale atatu de trista: său dora cu ce altu sensu ai scrisu d-ta aceste sire, candu nu vrei se demintiesc nici catu negru sub unghi si din faptele insirate de Tudor in „Observatoriulu“, ba candu insusi ne spui curatul indata dupa aceste sire, că nu vrei se aperi procedur'a romanilor Alb'a-Iulieni cu ocasiunea alegerilor? ba candu insusi o stigmatizedi de incorecta si dici a o fi apostrofatu că atare destulu de tare?

Dara cu toate acestea d-ta, pana ce mai scrisesi cateva sire, ti-ai uitatu că pamentul de promisiunea, ce ni-o facusi, că adeca nu vrei se aperi, si colo mai la vale d-ta vrei, de vrutu cum-i data se aperi procedur'a alegatorilor Alb'a-Iulieni.

Si din ce sta aperarea d-tale? Din acea, că staruiesci a fabrica din unii „Keményesci“, său „Lukácsesci“ de ai nostrii „activisti de convinctiune“; — de „convictiune“! — audi minune! Nu cunoscem pe aici astfelii de pōme, — pote ai vrutu se dici de „convictu.“

Ne multiamu frumosu de astfelii de „activisi“, pe cari i convinge Kemény si Lukács si ori-ce alta numai nu judecata si anima romanescă.

Ne spune d-lu „A.-Julianulu“, că densul au apostrofatu destulu de tare „tienuta“ incorecta a romanilor Alb'a-Iulieni cu ocasiunea miscarilor electorale in una din corespondintile-i precedente, — dara — asia-i d-le „A.-Julianule“ — cu mai multa „tactica“ decat Tudor.

Da, d-lu „A.-Julianulu“ a apostrofatu „tienut'a“ netienuta cu atata „tactica“, incat totu numai de „tactica“ si era „tactica“ nu poturam aflat nici o „misicare“ in acea corespondintia a d-sale despre „misicare“ electorale, — de si acele „misicari“ si astazi ne canta prin urechi.

Nu-i place d-lu „A.-Julianulu“ medicina lui Tudor.

— Pote ca la multi nu le va fi fostu pe gustu, dara de gustibus non est disputandum.

Nu-i place, că Tudor au numit u cu numele, au arestatu cu degetulu. — Dieu nici lui Tudor nu i-au placut de locu.

Pretinde mai multa „tactica.“

Mai bine faceai d-le „A.-Julianule“ deca nu te mai inverteai cu atata tactica in jurulu tacticei d-tale, deca nu te mai incurci cu doctorii si popii din exemplele nepotrivite, ce-mi aduci, si deca spuneai mai scurt si curat, că Tudor nu trebuia se spuna totă chiaru asia cum au fostu, nu trebuia se spuna adeverulu directe, trebuia se mai strimbe cate ceva, se mai astupe din peccate, se mai spoișca si infrumusetie lucrurile, cum face totdeuna d-lu „A.-Julianulu“ in corespondintele sale si apoi, chiaru de „nume“, trebuia se se ferăsca ca de focu, că se nu supere ómenii.

Acesta este „tactica,“ la care voiesci d-ta se me

6) Mitrop. Eugenie, op. cit. p. 265; D. Bantisius Kamenskii Slovari dostoamiatnih liudei Russkoi Zemli, parte III, Moscva 1833, pag. 34—24, op. cit. p. 314. — Nic. Bantis Kamenskii, op. cit. — Not'a din Collectanea-Orientalia susu citata.

7) Not'a dela 1725 in manuscriptulu citat: Collectanea Orientalia.

8) Not'a citata in manuscriptulu Collectanea-Orientalia.

9) Op. cit. p. 264.

inventi sub gravulu cuventu de a vindeca ranele nationale.

Dara te asiguru d-le „A.-Julianule,” tactica d-tale chiaru nu contribue cu nimicu la vindecarea cunoscute telor rane ale natiunei. Prima medicina a acestor rane este cultur'a animei si a spiritului si primii medici: parentii si scóele. Si se me credi d-ta, că unde lipsesc educatiunea si cu deosebire educatiunea animei, unde „bunulu,” „adeverulu” si „frumosulu” numai au intrare numai sunt susceptivere, acolo amu gata o cu orice medicina, ca se tacu de tactic'a d-tale. Mérulu stricatu la sembure remane totu stricatu. — Era unde nu lipseste acestu germine alu sanetatei nationale si ran'a dora e numai superficiala, acolo nu trebuie se ne temem ca dora medicina lui Tudoru ar inpinge acésta rana pana la sembure, că-ci merul nestricatu la sembure remane totu nestricatu, din contra se fumu siguri că aci chiaru medicin'a lui Tudoru este cea nimerita si nici decum tactica d-tale, care n'are alta potere decat a gangrena si mai multu acésta rana care s'ar potea vindeca si cicatriza.

Si apoi, d-le „A.-Julianule,” avemu se fumu si sinceri facia cu natiunea, se-i spunem adeverulu asia cum este, că-ci trebuie se-si cunoscă bine poterile.

Dara abstragindu dela acestea, spunem d-le „A.- Julianule,” déca ai face d-ta unu scandalu in mediulocul piatiei din Alb'a-Iuli'a in faci'a unui publicu numerosu, cum ai poté d-ta pretinde, ca publicul acela se te tienă in secretu”, se nu se vorbescă nimicu de d-ta. Nu e ridiculu a acceptá asia ceva?

Ei bine d-le „A.-Julianule” eu nu am tatajut intréga mana din exemplulu d-tale, ci numai bub'a si avea sensu exemplulu d-tale numai atunci, déca imi aretai cu catu am tatajut mai multu bub'a.

Apoi, peccatele comise facia cu natiunea, nu potu fi asemeneate cu peccatele secrete descoferite popei. Acelea sunt de natura cu totulu privata si au se remana secrete. Dara peccatele aretate de Tudoru in „Observatoriul” sunt publice, comise in faci'a lumei, care nu poteau remané „secrete” nici déca tacea Tudoru, sunt peccate din cari nu e iertatu se omitemu nimicu, nici se le falsificam, ci din contra se ni le insemmam bine ca se nu le uitam, că-ci sunt peccate, care atingu adencu interesele si sórtea comună, sunt de valóre istorica.

Saracia mediulocelor de aperare ni-o arata d-lu „A.- Julianulu” mai evidentu prin desperatiunea, cu care se incaera de persóna lui „Tudoru,” pe care, cum se vede, nici nu o cunoscă.

Dá, d-le „A.- Julianule” de siguru Tudoru celu mutu si cu manile in sinu se pote tiené totdeuna de nationalistu mai bunu, decat „activistii” d-tale cari strigau din „convictiune” se traiésca sugrumatorii nostri!

Dara Tudoru si altii nu au fostu de locu muti si mi pare bine d-le „A.- Julianule” ca mi dai ocasiune a adressă ací cateva cuvinte clarificatore si la stimata nota a Redactiunei din cód'a corespondintie mele din „Observatoriul.”

Am disu in aceea corespondintia, că pre candu adunarea din Sibiu accepta passivitatea, cortesii nostrii isi incepusera de ja manoper'a — si inca cu o diligentia extraordnara, — deci tempulu pentru delaturarea reului din radecina, la noi cu atatu erá mai intardiati. Cu tóte acestea gur'a passivistilor nostri n'au fostu nici de cum muta si de ar fi fostu ascultata multe se mai poté indreptá. Dara glasulu loru au sunat in pusthie că-ci angagiatii candidatilor dejá convinsi prin „convic-te” nu voiau se mai primésca alte convingeri, ba incuijau ori ce intelnire cu passivistii, se feréu de ei chiaru si pe strade. Si-apoi am amintit in aceési corespondintia, ca persóna ce a fostu provocata din mai multe parti, au tamendat lucrul si in ultimile momente au aflatu de intardiati intielegerea. Ce mai erá de facutu, că-ci óra sunase?

Dara se me intorcu éra la d-lu „A.- Julianulu.”

Chiaru prin aceea, ca ne spune intr'unu locu — pote totu că mediuloc de aperare, — cumea d-lu Tudoru mai devine insusi ridiculu, chiaru dicu, prin acésta devine d-lu „A.- Julianulu” ridiculu, — că-ci Tudoru nu se occupa cu sufletele crestinesci din Alb'a-Iuli'a. Au dora pentru spovada din „Observatoriul” vrei se me faci popa, d-le „A.- Julianule”?

Tudoru.

Orastia, inceputulu lui Octobre, 1878. Dati-mi voia, d-le redactore, a supune criticei obiective si ne-partiale a onor. publicu cetitoru, purtarea si faptele unui protopopu - modelu din orasulu acesta. Cetu scusele mele, déca terminii pe carii ii voi intrebuinta in espirnera mea nu voru fi tocmai academici, dara precum se va vedea mai la vale, faptulu este atatu de marsiavu si revoltatoru incatu a remanea neinpressionantu ar insemmna a fi lipsit u totulu de ori ce temperamentu sanatosu. Istor'a este urmatórea:

In dilele acestea muri aici unu crestinu, care apartinea clasei inteligente a societatii din locu. Acelu crestinu de confessiune gr. cath. pe candu era inca in viatia traia in relatiuni nici de cum amicabile cu demnul protopopu gr. cath. din locu Justinu Moldovanu. Este indiferentu a cunosc'e motivele acelor relatiuni curatu personale, care se reduc la purtarea ostila si intriganta a numitului protopopu, atatu facia cu reposatulu, catu si fatia cu famili'a sa. Ajunge a sci, ca reposatulu lasa cu limba de móre, ca se fia ingropat in cimiteriulu gr. or. de aici, cu asistentia preotiloru confesiunei sale, dara cu eschidere neconditionata a protopopului seu, care iau amarit suletul si anima pana candu a fostu in viéta. Positiunea intristatii familie era forte delicata si deficila, fatia cu situatiunea in care au fostu adusa prin voint'a ultima a iubitudinii loru defunctu. Densa se adresa la prea onor. d. George Popoviciu, protopopulu gr. or. din locu care cu ocasiunea cuminecarei murindului aflase si voint'a lui ultima. Domni'a sa declara cu tóta condes-

cendintia si amabilitatea ce-lu caracterizédia, ca din partea sa realisarea acelei vointie, pe care famili'a reposatului si-o tiene de santa datorie a o respecta, nu va intempina nici o dificultate. Pana aci lucrurile merse bine. Dara ce se vedi, acestu arangementu placu gratiosului protopopu I. Moldovanu care de si pe facia isi dete consumtiemntul, inscena urmatorulu scandalu, care nu ne indoimu ca ii va mai adaoge o frundia de urzica in cunun'a sa de lauri vestejiti si opariti, pe cari deja si iau culesu in seurtulu tempu de candu se afia aicea in calitate de protopopu. Acestu parvenit obscuru si nulitate rescracita, care déca se resfatia astadi ca unu micu pasia pe tronulu seu de protopopu, are a o multiumi nu talentelor, meritelor seu calitatilor sale apostolice si nici sufragiului poporilor sei, ci puru si simplu órbei intemplari, care facu ca parintele seu se ocupe o positiune de influentia in capitolulu din Lugosiu si asia se ajunga a fi favoritul desmierdatu alu sórtei, — avu tristulu curagiu si frivolu impertinentia a insulta in modulu celu mai necruatatoru una din cele mai oneste familie din locu si a ii mai adaoge la profunda ei jale pentru celu pierdutu si veninulu amaraciunei prin perfida si miserabila sa perture!

Dupa ce famili'a reposatului invita pe d. protopopu titularu din Cugiru rever. sa parintele Bercianu ca se functionedie la inmormantare in loculu eroului nostru, cu asistentia preotului gr. cath. din Turdasiu, dupa ce numitulu protopopu promise de repetiteori ca va veni de siguru, ba facu si slujba priveghiatului in cas'a defunctului, a doua di tramisera vorba atatu d-lui catu si preotulu din Turdasiu, ca nu potu veni la inmormantare sub preteaste cu totulu nefundate. Acésta era efectulu intrigei tiesute a domnului protopopu I. Moldovanu. Adeveratulu motivu alu refusului preotiloru invitati, era, ca protopopulu favoritu le amenintiasse cu mania superioara, de care densulu se pare ca dispune in modu discretionaru. In urm'a acestei purtari brutale ce era de facutu? Sirmanulu, betranulu si machnitulu tata alu reposatului si intréga familia era adusa in positiune de a tinea mortulu in casa neingropatul, pentru ca avuse nefericirea a cadea in disgrati'a „rosiului papa” in miniatura din Orastia. In fine dupa multe sbucumari, dupa multe alergaturi si umilire acelu satrapu cu briu rosu, se indupleca a-si pune conditiumul sale si adeca: 1-o ca mai n'taiu de tóte se i se platésca tacs'a inmormantarei cu 3. fl. v. a.\* ) ca si candu ar fi functionat: 2-o preotii cari voru functiona la inmormantare se mérga mai antaiu la densulu se ii se inchine si se-lu róge, ca se le permita a inmormanta pe unu crestinu romanu, care nici mortu nu scapă de persecutiunea iesuitica a inamicului seu neinpacatul. Numai dupa inplinirea acestor conditiuni de capitulare mortificatore a fostu possibilu a se asiedia remasitiele mortului la repaosolu éternu.

Acésta a fostu purtarea eroiculu protopopu I. Moldovanu din Orastia. Densulu a triumfatu. Dara cu ce pretiu? acésta o lasamu la apretiarea onor. publicu si a superiorilor sei.

Este gretiosu a se ocupa cineva cu astfelu de fapte scarbose, rusinóse si compromitiatore in fati'a lumei culte si civilisate. Dara credu, ca a sositu tempulu si pentru noi, ca se nu mai suferim cu proverbiala nostra rabdare romanésca, abuzurile, arbitrarietatile si ticalosiele unor individi nedemni de chiemarea loru apostolica, prin care poporul se demoralizéda si pierde si ultimulu respectu pe care l'au mai conservat pentru bisericu si ministrii ei. Este tempulu supremu, ca astfelu de individe, cari compromit intregulu corpu caruia apartieni precum este si eroului nostru din Orastia, se fia discipline, pentru ca adi, maine se nu ne tredimu ca si poporul romanu va dori si va cere introducerea casatoriei civile si aceea a neconfessionalityatii precum este ea introdusa mai in tóte statele din Europa civilisata. Care va fi atuncea partea castigatoru si care cea pierdutore, acésta credemu ca nu mai este de lipsa a o spune acelora, cari intielegu spiritulu tempului si alu secolului presentu pe care marele Victor Hugo lau numit „secolulu omului.”

Unu martoru.

### Sciri diverse.

(Advocatu nou) Dlu Dr. Nicolau Olariu a depusu miercuri in 9 l. crt. cu resultatu forte bunu censur'a advocatia in Tergulu-Muresiului. Felicitam pe junele advocatu in nou'a cariera si i-dorim succsu stralucit.

(Serbare). In 2/14 l. c. in capital'a Romaniei se va serba intrarea si defilarea armatei invingetore. Intre alte preparative se voru construi si doue areuri triumfale, ce voru costa 15.000 franci.

(Unde zacu ranitii romani). Amu impartasit u si urmam a impartasi list'a ranitoru si mortiloru romani, care a fostu bine primita de cetitorii nostri si alte foi. De asta-data deschidemu o rubrica noua, in care vomu insemmá, ca unde zacu vitejii nostri raniti. In spitalulu de rezerva din Marburg se afla urmatorii: dela regimentulu Alexis Nr. 39, infanteristulu George Caba, dela regimentulu Cesareviciu, infanteristulu Petru Baiera greu ranit, infanteristul Petru Tóderu, Vichentie Lascu si Trailla Macicovescu usioru raniti.

„Siedietórea.”

(Mortii si ranitii romani). (Continuare). La Gracanica in 13 Augustu, din regimentulu Cesareviciu Nr. 61, infanteristulu Pavelu Vuinu seu Copliitu a murit. La Doboj in 4 Sept., din regimentulu Scudier Nr. 29, infanteristii Ioanu Butuzanu, Iosifu Vadjulu, Alexa Isacovicu, morti, caporalulu Martinu Nedelcu ranit.

\*) S'a mai auditu si din alte parti despre preotii, cari nu voiau a-si pune patrafirulu dupa gitu pana ce nu li se puse in mana tacs'a inmormantarei.

Corectorulu.

tu, gefreiterulu Maximu Vladulu ranit, infanteristii Ionu Munteanu, L. Gruiciu, S. Ardeleanu, Pavelu Laziciu, Mita Rotaru, Petru Zuzu, Pavelu Gruiciu, Stef. Gruiciu, raniti; din regimentulu Czareviciu Nr. 61 führerul Cimponieru ranit.

„Siedietórea.”

— (Dela Zaiu) ni se scriu urmatorele: Domnilor si Fratilor! In anulu trecutu, cu ocasiunea resbelului rusu - romano - turcu din tóte unghirile patriei au incurzu ajutore pentru raniti soldati romani si turci. Acum, candu fi patriei, fratii nostri se lupta in strainatate, versandu-si sangele, fiacare patriotu, fara deosebire de nationalitate, este datoru dupa potintia, a intinde ajutoriulu necesar.

Asiadara se aratam u iubire catra patrie si catra fratii nostri, pentru raniti, veduve si prunci orfani, — dupa potintia, se ne inplinim dator'a prin ajutore benevole — ca lips'a este mare.

Ofrandele date voru fi publicate in foile „Observatoriul” si „Hunijad”.

Cu patriotica salutare.

Zaiu, 1878 Septembre 19.

Petru Fogarasiu m. p.

Au contribuitu: Petru Fogarasiu, notaru cerc. in Zaiu 5 fl. 10 cr. Spier Josef, arendatoru in Zaiu 3 fl. Herscovics Ignaz, negotiatoru in Zaiu 1 fl. 60 cr. Madoso Zenavie, jude com. in Almas-Selisce 1 fl. Iosifu Popescu, invenitoru in Cerbia 1 fl. Dehelyanu Pascu, jude comun. in Brasieu 1 fl. Filipu Ivanu, jude comun. in Cerbia 1 fl. Milanu Beliciu, negotiatoru in Lipova 1 fl. George Ternavean, proprietaru in Reghinulu sas. 1 fl. Societatea negotiatoriei de plute, in Reghinulu sas. 5 fl. Israel Schwarz, negotiatoru in Reghinulu sas. 2 fl. Aleșandru Peter, magistrul postale in Zam 1 fl. M. Adam, ospetaru in Zaiu 1 fl. N. N. 1 fl. Iosef Gross, negotiatoru in Lipova 1 fl. Gabrian Iosifu, jud. com. in Zam 50 cr. Petru Gligori, proprietar in Zaiu 40 cr. Ruja Gligori, economu in Zaiu 20 cr. Ionasiu Gligori, economu in Zaiu 20 cr. Vese Ioanu, economu in Zaiu 20 cr. Ruja George, economu in Zaiu 20 cr. Kohn Ignaz, negotiatoru in Zaiu 20 cr. Vicentie Ursu, birtasiu in Zaiu 20 cr. Filipu Kohn, birtasiu in Zaiu 50 cr. Dr. Lekisch, proprietar mare in Viena 2 fl. Moricz Kohn, butaru in Zam 50 cr. Moiseviciu Anna negotiatora in Zaiu 20 cr.

In urm'a ordinului oficiului pretoriale alu cercului M. Ilia de dta 13 Septembre Nr. 3432 au incurzu dela comunele: Almasiulu 5 fl. Brasieu 5 fl. Cerbi'a 5 fl. Micanesd 5 fl. Poganesd 4 fl. Zam 8 fl. Sum'a totala 64 fl. v. a.

Zaiu, 1878, Septembre 28.

P. Fogarasiu m. p., notaru.

### Post'a redactiunei.

— Ne rogamu de p. t. domni abonatii ai nostri, ca se ne tramita abonamentele francate, éra nu ne-francate precum primiram unulu dela Kiss-Jenö pentru care am platit porto 22 cr. v. a. Este usu adoptatui in tóta lumea, ca ori ce s'ar tramite unei redactiuni prin posta se se tramita - franco.

— Nicolae Grozescu parochu gr. or. in ??? Bine - voiti a ne tramite adres'a d-vóstra, notandu si post'a ultima, pentru ca nu scim unde se ve tramitemu fóia, nefindu acésta insemmata pe cart'a de corespondentia.

Cu 1/13 Octobre se va incepe unu nou abonamentu la „Observatoriul” pe triluniul Octobre—Decembre. Condițiile de abonamentu se potu vedea in fruntea diariului.

Totodata facem cunoșcutu, ca dela 1 Octobre a. c. redactiunea s'a mutat in „Piat'a mica, Nr. 27. in etagiulu primu, in drépta scărei.”

Redactiunea.

### Carti mai noua.

Ai carte, ai parte. Roman umoristic de Theodor Alexi bros. — 70 Amórea amicabilă seu detorintele amicilor între sine de Dr. Alois Gruber, tradusa si proveydata cu registrul alfabetice de cuvinte mai nouă si espliatiunea loru de P. N. Simionu . . . . . — 25

La Plevna! . . . Drama in 1 actu (in versuri) Steaua României — Crucea Rosie de G. Sion, membru Societății academice române in București . . . . . — 1—

Ostașii nostri de Vasile Alecsandri . . . . . — 25

Oștenul român. Colecțiune de cântece ale resbelului romano-turcu 1877—78 . . . . . — 25

### Scolastice.

Chemia anorganică. Lucrată pe baza teoriilor mai nouă si intogmă pentru scoalele medie de Julian Filipescu, profesor la scoalele centrale rom. gr. ort. din Brașov. Cu figuri in text . . . . . bros. 1.20

Istoria Ungariei pentru scoalele populare. Aprobata de comisiunea scolastica archi-diecesana in Blasius legatu — 20

Introducere Santei Scripturi că cunoștința previa la studiulu S. Religiuni in gimnaziile superioare gr. catolice de Dr. Aleșandru Gram'a, profes. S. Teologia in Blasius . . . . . bros. — 20

Principiile morali și Etice ale Religiunii creștine pentru Gimn. superioare gr. cat. de Dr. Aleșandru Gram'a, profesorul de S. Teologia in Blasius . . . . . — 70

### Calindare pe anul 1879.

Amicul poporului. Călindar pe anul comun 1879. Compus de Visarion Roman. Anul XIX . . . . . — 50

Calendarul pe anul comun dela Christos 1879. Anul XXVIII. Din tipogr. archidiec. in Sibiu . . . . . — 30

Calendarul pe anul de obste 1879. Cu cirile. (Anulu LXXXVII.) Editur'a lui Georgiu de Closius . . . . . — 22

se afla de vendiare

la W. Krafft in Sibiu.